

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: FR04566504161



Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Porto
assegnato/
Not Free

Ferrovia/
Rail

Trasportatore/
Carrier

Trasporto /
Freight

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Espresso/
Express

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

FCA HAGUENAU

3 Consegna n /
Delivery Note No.

37343548

4 Data spedizione/
Shipping Date

17.05.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

10830

N. fornitore/
Supplier No.

VAT reg.nr.:

91000197

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

10 Vostro riferimento /
Your Reference

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

16 Nr. d'ordine/
Order No.

see below

412

24466

172998

19 Codice destinazione/
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20

Porto
franco/
Free

23/24
Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight
2.150,3 KG

Porto
assegnato/ X
Not Free

Netto/Net

1.497,7 KG

21 Imballaggio/
Packing

6 x TBA-520892, 192 x TBA-501643, 6 x 1208, 24 x
TBA-501644

22 Specifica di
destinazione/

20796271

26 Destinazione
Receiving Location

14248

25
Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity

31 ME/
Unità

Consegna/Delivery
Handling Unit

001

2500189500

L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator
Assy#S
Attuatore frizione
082516529-0000-12

384 PZ

37343548/10

180229583-5009344123

274556374 ✓

274661456 ✓

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003814801

Lotto / Batch
0033924939

Quantità / Quantity
384 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Francia

002

2500189600

L-0G7D3-0G16-10 Cl.Actuator
Assy#S
Attuatore frizione
082516189-0000-12

384 PZ

37343553/10

180229584-500934412610831

275414433 ✓

275409008 ✓

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003814701

Lotto / Batch
0033923928

Quantità / Quantity
384 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Francia

003

2500195200

L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator
Assy#W
Attuatore frizione
230612695-0000-10

192 PZ

37358609/10

180229585-50093441410832

276351671

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550004094502

Lotto / Batch
0034038908

Quantità / Quantity
192 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Francia

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna'PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

37343548

4 Data spedizione/
Shipping Date

17.05.2019

108933

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Qtà Unitaria	31 ME / Handling Unit	Consegna/Delivery Handling Unit
004	2500195300	L-0G7D3-0G18-09 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione 230624332-0000-10	192 PZ	PZ	37363290/10

180229586-500 1344151

276512288

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550004094201

Lotto / Batch
0034023301

Quantità / Quantity
192 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Francia

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	274556374	255,4 KG	364,1 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892 Articolo 082516529-0000-12 Quantità:	192 PZ
2	274661456	255,4 KG	364,1 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892 Articolo 082516529-0000-12 Quantità:	192 PZ
3	275414433	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892 Articolo 082516189-0000-12 Quantità:	192 PZ
4	275409008	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892 Articolo 082516189-0000-12 Quantità:	192 PZ
5	276351671	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892 Articolo 230612695-0000-10 Quantità:	192 PZ
6	276512288	272,6 KG	381,4 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892 Articolo 230624332-0000-10 Quantità:	192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

6	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW	TBA-520892
192	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643
6	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	1208
24	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	TBA-501644

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

X 9005000

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 FR-67506 Haguenau CEDEX		Lieferantennr. Supplier No. 91000197		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE		CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 84326689	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.P.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers	
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien 14248		4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Haguenau CEDEX Land/Country Frankreich Datum/Date 17.05.2019		5 Beigefügte Dokumente Documents attached			

6	7	8	9	10	11	12
Kennzeichen und Nr. Mark and Nos	Anzahl der Packstücke No. of Packages	Art der Verpackung Kind of Package	Bezeichnung des Gutes Description of Goods	Statistiknummer Statistic Number	Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	Umfang (m³) Volume (m³)
20796252	15	TBA-520892		87089390	5410,40	14,100
20796271	6	TBA-520892			2150,30	5,640
20796540	1	TBA-520892			364,30	0,940
20797417	7	TBA-520892			2550,10	6,580
Summe:		29 Colli			10475,10	27,260

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. SWSICF-LLWAC i.A. Veronique Bouma TEL: 1055, FAX:	19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay	Bez.s. Nr.9 Destr. vide No.9	Gefahrzettelmuster-Nr. Hazard Label No.	UN-Nummer Number UN	Verp.-Gruppe Packaging Group	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee
---	--	---------------------------------------	--	------------------------	---------------------------------	--------------------	---------------------	------------------------

14 Rückerstattung Reimbursement	15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA HAGUENAU	20 Besondere Vereinbarungen Special agreements
---	---	--

21 Ausgefertigt in Established in Haguenau CEDEX am at 17.05.2019	22 Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 67506 Haguenau CEDEX Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier	24 Güter empfangen Goods received, am at 22 MAG 2019 Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of Consignee
--	--	--	---

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km	Paletten-Absender - Paletts Sender Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette
26 Vertragspartner des Frachtführers Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	27 Amtliches Kennzeichen Kfz LB SC 1570 Anhänger	Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

J. MAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)
 22 MAG 2019
 Conserva di
 verificata su